

**ОТЗЫВ**

официального рецензента на диссертационную работу  
Жауыншиевой Жазиры Билимовны на тему «**ЧИСЛОВОЙ КОД В КАЗАХСКОЙ, РУССКОЙ И АНГЛИЙСКОЙ  
ЛИНГВОКУЛЬТУРАХ: СЕМАНТИКА И СИМВОЛИКА**», представленную на соискание степени доктора философии (PhD)  
по специальностям «6D011700 – Казахский язык и литература» (8D017-Направление подготовки учителей по языкам и литературе),  
«6D020500 – Филология» (8D023-Языки и литература) при Казахском национальном женском педагогическом университете

№п/п	Критерии	Соответствие критериям (необходимо отметить один из вариантов ответа)	Обоснование позиции официального рецензента
1.	Тема диссертации (на дату ее утверждения) направлениям развития науки и/или государственным программам	<p>1.1 Соответствие приоритетным направлениям развития науки и/или государственным программам:</p> <p>1) Диссертация выполнена в рамках проекта или целевой программы, финансируемого(ой) из государственного бюджета (указать название и номер проекта или программы)</p> <p>2) Диссертация выполнена в рамках другой государственной программы (указать название программы)</p> <p>3) <u>Диссертация соответствует приоритетному направлению развития науки, утвержденному Высшей научно-технической комиссией при Правительстве Республики Казахстан (указать направление)</u></p>	<p>Тема диссертационной работы соответствует приоритетному направлению развития науки, утвержденному Высшей научно-технической комиссией при Правительстве Республики Казахстан по направлению подготовки кадров «6D020500 – Филология».</p> <p>Диссертация соответствует приоритетному направлению развития науки, утвержденному Высшей научно-технической комиссией при Правительстве Республики Казахстан:</p> <p>4) «Интеллектуальный потенциал страны». Специализированное научное направление. 2. «Фундаментальные и прикладные исследования в области гуманитарных наук».</p> <p>На дату утверждения тема диссертации соответствовала приоритетному направлению: Научные основы «Мәңгілік ел» (образование XXI века, фундаментальные и прикладные исследования в области гуманитарных наук), а также программе «Рухани жаңғыру», ориентированной на возрождение культурной идентичности и самобытных черт казахского народа.</p>
2.	Важность для науки	Работа <u>вносит/не</u> вносит существенный вклад в науку, а ее важность <u>хорошо раскрыта/не</u> раскрыта	<p>Работа вносит существенный вклад в развитие лингвистической науки, в частности, в разработку вопросов сопоставительного языкознания с точки зрения современных лингвистических теорий.</p> <p>Рецензируемая работа представляет важность для казахстанской науки, поскольку в ней проводится сопоставительное</p>

			<p>исследование числового кода на материале казахского, русского и английского языков, что очень актуально в условиях современного казахстанского общества, функционирования трехязычного образования как социокультурного феномена, а также актуализации этнокультурных традиций и ценностей народов, проживающих в Казахстане. Изучение типологических сходств и различий языков разных структурных типов вносит свой вклад в развитие контрастивной лингвистики, лингвокультурологии и межкультурной коммуникации.</p> <p>Важность диссертации для науки обусловлена полученными результатами и выводами, которые опубликованы в международных рецензируемых журналах, индексируемых в базе данных SCOPUS, РИНЦ, а также отечественных журналах, рекомендованных ККСНВО МНВО. Кроме того, основные положения диссертации были изложены в докладах в международных конференциях, где были апробированы и обсуждены полученные результаты и их важность для современной казахстанской науки.</p>
3.	Принцип самостоятельности	<p>Уровень самостоятельности:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) <u>Высокий;</u></li> <li>2) Средний;</li> <li>3) Низкий;</li> <li>4) Самостоятельности нет</li> </ol>	<p>Диссертация Жауыншиевой Ж.Б. представляет собой самостоятельное исследование и характеризуется высоким уровнем самостоятельности.</p> <p>В диссертации получены новые результаты, основанные на большом фактическом и источниковедческом материале, что подтверждает обоснованность и самостоятельность исследовательской позиции. Автор использует фразеологические словари казахского, русского и английского языков, контексты с употреблением числительных, иллюстрирующих их семантические характеристики и символических значения, эксцерпированные из художественных, фольклорных, религиозных и мифопоэтических текстов. Кроме того, в диссертации использованы материалы из современных информационных корпусов текстов и базы данных – Национальный корпус казахского языка, Национальный корпус русского языка, Британский национальный корпус, а также Корпус современного американского английского.</p>

			<p>В рецензируемой диссертации принцип самостоятельности реализован в решении исследовательских задач посредством использования научных методов – историко-функционального, системно-функционального, а также основного метода текстологии – филологического анализа текста, который был осуществлен с позиции новых наук, рассматривающих когнитивные механизмы соотношения языка, культуры, сознания, коммуникации, сообщества.</p>
4.	Принцип внутреннего единства	<p>4.1 Обоснование актуальности диссертации:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Обоснована;</li> <li>2) Частично обоснована;</li> <li>3) Не обоснована.</li> </ol>	<p>В работе сохранен принцип внутреннего единства и взаимосвязи ее структурных частей. Актуальность диссертации не вызывает сомнения и обоснована четкими аргументами выбора исследовательской темы и ее принципиальным отличием рецензируемой диссертации от существующих в современной науке работ подобного рода.</p> <p>Аргументы автора о безусловной актуальности работы основаны на потребностях современной науки и неугасающем интересе ученых к изучению категории числа как лингвистического и культурного феномена и неполной изученности семантики и символики чисел на материале разноструктурных языков с целью установления типологических сходств и различий, а также выявления национально-культурно своеобразия сопоставляемых языков.</p> <p>Актуальность диссертации обоснована реальными социокультурными фактами и языковой ситуацией в современном казахстанском обществе, а также актуализацией этнокультурных традиций и ценностей народов, проживающих в Казахстане.</p>
		<p>4.2 Содержание диссертации отражает тему диссертации:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1) Отражает;</li> <li>2) Частично отражает;</li> <li>3) Не отражает</li> </ol>	<p>Содержание диссертации в полной мере отражает тему диссертации.</p> <p>В первом разделе приводится обзор казахстанских лингвистических исследований, обосновывается их актуальность и новизна, устанавливается хронология существующих работ, приводится классификация, основанная на тематике исследований. В подразделе</p>



			<p>«Числовая символика в мифопоэтической традиции и религиозных источниках» сопоставляются мифопоэтические картины мира на основе описания сакральных чисел и их магических свойств, отраженных в мифах и древних ритуалах. Анализируется символика чисел в древнетюркской, славянской, древнескандинавской и древнегерманской мифологии. Кроме того, описываются символические значения чисел в религиозных источниках – Священных Писаниях: сурах и аятах Корана, библейских сюжетах и православной культуре.</p> <p><i>Во втором разделе</i> представлено описание числового кода в культурно обусловленных текстах разноструктурных языков – казахском, русском и английском, которые транслируют в своей семантике ценностные установки культуры тюркских, славянских и западноевропейских народов.</p> <p>Автор акцентирует особое внимание на описании образных значений фразеологизмов с числовым компонентом в разноструктурных языках. Приводится лингвокультурологический анализ фразеологизмов с сакральными числами, а также рассматривается антропоцентричность фразеологизмов с числовым компонентом. В работе приводится графический способ формирования значения некоторых фразеологизмов и соотнесение их слов-компонентов с числовым кодом культуры. Кроме того, во втором разделе рассматривается числовой код в языке фольклора и в художественных текстах.</p> <p><i>В третьем разделе</i> рассматривается проблема семантики числовых слов в противопоставлении определенности / неопределенности и их интерпретации в контексте понимания естественного языка. Данная часть диссертации подчеркивает сложность понимания чисел и их интерпретации в контексте естественного языка. Делается акцент на важности учета морфологических, психологических и прагматических аспектов при анализе семантики числовых слов.</p>
--	--	--	--

		<p>4.3 Цели и задачи соответствуют теме диссертации:  1) соответствуют;  2) частично соответствуют;  3) не соответствуют</p>	<p>Поставленная цель и задачи для ее достижения полностью соответствуют теме диссертации. В соответствии с обозначенной проблемой, целью, объектом, предметом исследования и выдвинутой гипотезой соискателей были определены основные задачи исследования.</p> <p>В работе достигнута основная цель – выполнено сопоставительное изучение числового кода как культурного концепта в различных лингвокультурах на материале казахского, русского и английского языков с точки зрения выражения семантических и символических значений.</p>
		<p>4.4 Все разделы и положения диссертации логически взаимосвязаны:  1) полностью взаимосвязаны;  2) взаимосвязь частичная;  3) взаимосвязь отсутствует</p>	<p>Диссертационная работа обладает внутренним единством, а все ее разделы, положения и выводы логически взаимосвязаны. Полученные докторантом результаты характеризуются внутренним единством и логической взаимосвязью. Все структурные компоненты диссертации и их взаимосвязь показывают соответствующую логику изложения материала. Теоретические и практические положения, выносимые на защиту и выявленные в ходе исследования, отображаются в логической последовательности.</p>
		<p>4.5 Предложенные автором новые решения (принципы, методы) аргументированы и оценены по сравнению с известными решениями:  1) критический анализ есть;  2) анализ частичный;  3) анализ представляет собой не собственные мнения, а цитаты других авторов</p>	<p>Автор предлагает новые решения в изучении и описании числового кода с позиции новых научных подходов и современных лингвистических теорий. Автор аргументирует новые принципы и методы описания исследовательского материала на основе сопоставления языковых картин, способов реализации языковой универсалии «число/количество» в языках разных структурных типов. Предложенная автором модель изучения числового кода в казахском, русском и английском языках сквозь призму сакральных ценностей лингвокультурного сообщества может быть положена в основу анализа историко-культурного фонда любого национального языка.</p> <p>В работе представлен критический анализ, основанный на собственных научных изысканиях диссертанта. Исследование формируется с учетом единства общефилософской, общенаучной и</p>

			<p>частной методологии. Общефилософскую базу исследования составляют системность, антропоцентризм и детерминизм, в соответствии с чем язык представлен как система, реагирующая на сознание его носителей и изменяющаяся под влиянием культурно-исторического наследия, социально-экономической среды и других экстралингвистических факторов.</p> <p>Автор использует оригинальные решения в исследовании числового кода как культурного концепта и количественного знака. Убедительны аргументы автора о принципиальном отличии рецензируемой диссертации от существующих в современной лингвистической науке трудов, посвященных изучению числа как языковой универсалии.</p>
5.	Принцип научной новизны	<p>5.1 Научные результаты и положения являются новыми?</p> <p>1) <u>полностью новые</u>;</p> <p>2) частично новые (новыми являются 25-75%);</p> <p>3) не новые (новыми являются менее 25%)</p>	<p>Научные результаты и положения являются новыми.</p> <p>Новизну работы определяет предпринятая автором диссертации попытка сопоставительного описания числовой квантификации в казахском, русском и английском языках на материале культурно обусловленных текстов – информационных, художественных, фольклорных, религиозных и мифологических в соответствии с ключевыми ценностями различных лингвокультур.</p> <p>Новизна диссертационного исследования определяется тем, что контрастивный анализ числового кода в казахской, русской и английской лингвокультурах проводится с позиции:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- изучения семантики и символики числа в казахском, русском и английском языках, транслирующих ценностные установки культуры тюркских, славянских и западноевропейских народов.</li> <li>- описания культурно обусловленных количественных критериев в сопоставляемых языках, поскольку в числах содержатся культурные символы этноса, а также представлены стереотипы его национального мировоззрения;</li> <li>- ключевых ценностей определенной культуры с позиции новых наук о человеке говорящем;</li> </ul>



			<p>- определения влияния культурно-ориентированных факторов и культурно обусловленного поведения на употребление языка и процесс межкультурной коммуникации.</p>
		<p>5.2 Выводы диссертации являются новыми?  1) <u>полностью новые</u>;  2) <u>частично новые</u> (новыми являются 25-75%);  3) <u>не новые</u> (новыми являются менее 25%)</p>	<p>Выводы диссертации являются полностью новыми.  Все выводы основаны на исследовании большого количества научной литературы по заявленной теме и подтверждаются корректным выбором методологии и методов исследования. Комплексность решения поставленных лингвистических и методических задач и высокий профессиональный уровень обобщения данных об объекте и предмете исследования обеспечивают достоверность всей системы научных результатов.  Выводы, полученные в работе, вносят свежую струю в казахстанскую лингвистическую науку и иллюстрируют оригинальный авторский подход в решении исследовательских задач.</p>
		<p>5.3 Технические, технологические, экономические или управленческие решения являются новыми и обоснованными:  1) <u>полностью новые</u>;  2) <u>частично новые</u> (новыми являются 25-75%);  3) <u>не новые</u> (новыми являются менее 25%)</p>	<p>Работа выполнена в русле сопоставительного языкознания с позиции новых подходов к изучению языковых единиц и лингвокультурной идентичности на материале таких разноструктурных и неродственных языков, как казахский, русский и английский, что особенно важно в условиях казахстанского общества и современной филологической науки.  Проблема сопоставления способов выражения идеи числа и количественных отношений в различных языках остается нерешенной в современной казахстанской лингвистике. Поэтому данное исследование вносит свой вклад в создание общей теории сопоставления языковых картин, способов реализации языковой универсалии «число/количество» в языках разных структурных типов.</p>
6.	Обоснованность основных выводов	Все основные выводы <u>основаны/не основаны</u> на весомых с научной точки зрения доказательствах либо достаточно хорошо обоснованы (для qualitative research	Обоснованность полученных результатов обеспечиваются опорой на фундаментальные теоретические положения современного гуманитарного научного знания, соответствием методов исследования его цели и задачам, определением степени

		и направлений подготовки по искусству и гуманитарным наукам)	актуальности материала исследования с помощью системы поиска на иностранных и отечественных научных ресурсах. Обоснованность научных выводов подтверждается обширным исследовательским материалом, доказательством выдвинутых автором тезисов и их аргументации, обращением к авторитетным научным трудам, а также логической взаимосвязью структурных элементов диссертации.
7.	Основные положения, выносимые на защиту	Необходимо ответить на следующие вопросы по каждому положению в отдельности: 7.1 Доказано ли положение? 1) доказано; 2) скорее доказано; 3) скорее не доказано; 4) не доказано 7.2 Является ли тривиальным? 1) да; 2) нет 7.3 Является ли новым? 1) да; 2) нет 7.4 Уровень для применения: 1) узкий; 2) средний; 3) широкий 7.5 Доказано ли в статье? 1) да; 2) нет	Положения, выносимые на защиту, иллюстрируют основные тезисы и результаты, полученные в ходе исследования, а также определяют четкую позицию автора относительно решения отдельных проблем сопоставительной лингвокультурологии и когнитивной лингвистики. В диссертации на защиту вынесены 6 положений: <i>Положение 1.</i> 7.1 Первое положение рассматривает числа как одна из констант мировой культуры и вербальный код представляют собой логический и культурный феномен, исследование которого в каждом национальном языке и каждой этнической культуре позволит выявить его концептуальные характеристики, а также особенности взаимоотношения языка и культуры. Положение доказано. 7.2 Данное положение не является тривиальным. 7.3 Положение является новым. 7.4 Уровень применения широкий. 7.5 Доказано в статье: <i>Сакральная семантика числа в мифопоэтической картине мира // Вестник Карагандинского государственного университета им. Е.А.Букетова. Серия Филология. – 2019. – №2(94);</i> <i>Положение 2.</i> 7.1 Второе положение доказывает, что наиболее продуктивными в выражении символических значений являются числительные первого десятка, особенно <i>bir, eki, üch, төрт, жети, тоғыз / один, два, три, четыре, семь, девять / one, two, three, four, seven, nine.</i> С усложнением морфологической структуры числительных снижается



			<p>активность их употребления, о чем свидетельствует ограниченное количество составных числительных, обладающих национально-культурной семантикой. Положение доказано.</p> <p>7.2 Данное положение не является тривиальным.</p> <p>7.3 Положение является новым.</p> <p>7.4 Уровень применения широкий.</p> <p>7.5 Доказано в статье: <i>Символика числа «семь» в межкультурной коммуникации // Материалы X Международной научной конференции «Русский язык и культура в зеркале перевода» (Салоники, Греция, 2020); Положение 3.</i></p> <p>7.1. Третье положение иллюстрирует тезис о том, что в сопоставляемых языках числа обладают фразообразовательной активностью, что обусловлено историей возникновения счета и выражением предметных, качественных и абстрактных значений в составе фразеологических единиц. Положение доказано.</p> <p>7.2 Данное положение не является тривиальным.</p> <p>7.3 Положение является новым.</p> <p>7.4 Уровень применения широкий.</p> <p>7.5 Доказано в статье: <i>Числовой код во фразеологической картине мира различных лингвокультур: опыт сопоставительного анализа // Вестник Карагандинского государственного университета им. Е.А.Букетова. Серия Филология. – 2020. – №4(100); Положение 4.</i></p> <p>7.1 Четвертое положение иллюстрирует тезис о том, числа в составе фразеологических единиц числа не выражают количество, лишаясь своей счетной определенности, точности и квантикативных смыслов, и приобретают вторичные метафоричные значения. Положение доказано.</p> <p>7.2 Данное положение не является тривиальным.</p> <p>7.3 Положение является новым.</p> <p>7.4 Уровень применения широкий.</p>
--	--	--	--

7.5 Доказано в статье: *The symbolism and semantics of sacred numbers in different structured languages* // *Материалы II международной научно-практической конференции «Филология: от теории к практике»* (Нукус, Нукусский государственный педагогический институт им. Ажигияза, 2023).

Положение 5.

7.1 Пятое положение рассматривает числительные в языке фольклорных произведений, которые представляют собой единую микросистему, которая подчинена общей поэтической системе и состоит из одиночных числительных, счетных и ассоциативных рядов.. Положение доказано.

7.2 Данное положение не является тривиальным.

7.3 Положение является новым.

7.4 Уровень применения широкий.

7.5 Доказано в статьях:

*Қазақ жұмбақтарында қолданылатын сан есімдердің символикалық мәні* // *Tiltanym*. – 2023. – №2(90);

*Numerical quantification in the folklore language: the experience of comparative analysis* // *Керуен*. – 2023. – №3 (80);

Положение 6.

7.1 Шестое положение доказывает, что сопоставительное изучение числа дает информацию о культурно обусловленных количественных критериях, позволяет определить сходства и различия числовых значений в различных лингвокультурах, что особенно важно в процессе межкультурной коммуникации и переводческих трансформаций.

7.2 Данное положение не является тривиальным.

7.3 Положение является новым.

7.4 Уровень применения широкий.

7.5 Доказано в статье:

*Семантические оппозиции определенности-неопределенности в выражении количественных смыслов в разноструктурных языках*

8.	Принцип последовательности. Достоверность источников и представленной информации	<p>8.1 Выбор методологии - обоснован или методология достаточно подробно описана: 1) да; 2) нет</p> <p>8.2 Результаты диссертационной работы получены с использованием современных методов научных исследований и методик обработки и интерпретации данных с применением компьютерных технологий: 1) да; 2) нет</p> <p>8.3 Теоретические выводы, модели, выявленные взаимосвязи и закономерности доказаны и подтверждены экспериментальными исследованиями</p>	<p>// Вестник Карагандинского государственного университета им. Е.А.Букетова. Серия Филология. – 2022. – №2(106).</p> <p>В диссертации методология достаточно подробно описана. Теоретико-методологическую основу исследования составляют работы авторитетных ученых в области филологии, лингвокультурологии, философии, в которых определены теоретические положения взаимосвязи языка и культуры, принципы языковедческой науки в изучении культуры как целостного явления и как ценностно-смыслового мира человека.</p> <p>Исследование формируется с учетом единства общефилософской, общенаучной и частной методологии. Общефилософскую базу исследования составляют системность, антропоцентризм и детерминизм, в соответствии с чем язык представлен как система, реагирующая на сознание его носителей и изменяющаяся под влиянием культурно-исторического наследия, социально-экономической среды и других экстралингвистических факторов.</p> <p>Результаты диссертационной работы получены с использованием современных методов научных исследований. В работе были использованы описательный, компонентный, сопоставительный анализ. Описательный анализ позволяет комплексно исследовать числовой код в сопоставляемых языках; компонентный – выявить сходство и различие в плане содержания, лексико-грамматическом составе и образной составляющей фразеологизмов с числовым компонентом; сопоставительный – сравнить семантику, лексико-грамматические составы, образные составляющие сакральных чисел и выявить национально-культурную специфику каждого из них.</p> <p>Теоретические выводы, модели обучения, выявленные взаимосвязи и закономерности доказаны и подтверждены контрастивным описанием числового кода в языках разных структурных типов.</p>
----	---	--	--



		(для направлений подготовки по педагогическим наукам результаты доказаны на основе педагогического эксперимента): 1) да; 2) нет	
		8.4 Важные утверждения <u>подтверждены</u> /частично подтверждены/не подтверждены ссылками на актуальную и достоверную научную литературу	Важные утверждения в диссертации подтверждены ссылками на актуальную и достоверную научную литературу, лексикографические источники. Кроме того, важные утверждения подтверждены на материале культурно обусловленных текстов – информационных, художественных, фольклорных, религиозных и мифологических в соответствии с ключевыми ценностями различных лингвокультур.
		8.5 Используемые источники литературы <u>достаточны</u> / не достаточны для литературного обзора	Список использованных источников включает 139 наименования и является <i>достаточным</i> для литературного обзора и аргументации выдвинутых тезисов.
9.	Принцип практической ценности	9.1 Диссертация имеет теоретическое значение: 1) да; 2) нет	Диссертационная работа имеет важное теоретическое значение, поскольку разработанная автором модель изучения числового кода в казахском, русском и английском языках сквозь призму сакральных ценностей лингвокультурного сообщества может быть положена в основу анализа историко-культурного фонда любого национального языка.
		9.2 Диссертация имеет практическое значение и существует высокая вероятность применения полученных результатов на практике: 1) да; 2) нет	Диссертация имеет практическое значение и существует высокая вероятность применения полученных результатов на практике. Практическая значимость исследования состоит в возможности применения ее результатов в преподавании, прежде всего, теории языка, спецкурсов по сопоставительной фразеологии, лингвокультурологии, социолингвистике, межкультурной коммуникации.
		9.3 Предложения для практики являются новыми? 1) <u>полностью новые</u> ;	Предложения для практики являются полностью новыми. Материалы исследования могут быть использованы в процессе составления полиязычных переводных фразеологических словарей, культурологических словарей с лингвистическими комментариями.

		2) частично новые (новыми являются 25-75%); 3) не новые (новыми являются менее 25%)	переводе художественных текстов, а также могут быть размещены в современных информационных источниках – национальных корпусах языков.
10.	Качество написания и оформления	Качество академического письма: 1) <u>высокое</u> ; 2) среднее; 3) ниже среднего; 4) низкое.	Качество академического письма высокое. Диссертационное исследование Жауыншиевой Жазире Билимовны оформлено в соответствии с требованиями, предъявляемыми к диссертациям, выдвигаемым на присуждение степени доктора философии (PhD).

**Заклучение:**

Присудить Жауыншиевой Жазире Билимовне степень доктора философии (PhD) по специальности «6D020500 – Филология».

**Официальный рецензент:**

доктор филологических наук, профессор,  
 гл. научный сотрудник отдела лексикологии  
 Института языкознания им. А.Байтурсынова



Ж.А. Манкеева  
 (аты-жөні)  
 қолын қуаландырамын  
 «А. Байтұрсынұлы атындағы Тіл білімі  
 институты» РМҚК Персоналды басқару,  
 құжаттаманың қамтамасыз ету және  
 бақылау бөлімі  
 «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_\_ ж.